**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
**«Казанский государственный аграрный университет»**
**(ФГБОУ ВО Казанский ГАУ)**

Институт экономики
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-воспитательной работе и молодёжной политике, доцент
_____ А.В. Дмитриев
«16» мая 2024 г.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 009F6009FC37CC019368951F510A235A04
Владелец: Дмитриев Андрей Владимирович
Действителен: с 26.06.2024 до 19.09.2025

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

## Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

**Направление подготовки**
**21.04.02 Землеустройство и кадастры**

Направленность (профиль) подготовки
**Землеустройство и кадастр недвижимости**

Форма обучения
**очная, заочная**

Казань – 2024 г.

Составитель:
канд. филол. наук, доцент _____ Гатауллина Роза Вилюровна
Должность, ученая степень, ученое звание Подпись Ф.И.О.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков «26» апреля 2024 года (протокол № 10)

ВРИО заведующего кафедрой:
канд. пед. наук, доцент _____ Фассахова Гузель Рафкатьевна
Должность, ученая степень, ученое звание Подпись Ф.И.О.

Рассмотрена и одобрена на заседании методической комиссии Института экономики «6» мая 2024 года (протокол № 12)

Председатель методической комиссии:
канд. экон. наук, доцент _____ Авхадиев Фаяз Нурисламович
Должность, ученая степень, ученое звание Подпись Ф.И.О.

Согласовано:
Директор _____ Низамутдинов Марат Мингалиевич
Подпись Ф.И.О.
Протокол ученого совета института № 8 от «6» мая 2024 года

## 1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) по направлению подготовки 21.04.02 Землеустройство и кадастры, направленность (профиль) «Землеустройство и кадастр недвижимости», обучающийся по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» должен овладеть следующими результатами:

| Код индикатора достижения компетенции | Индикатор достижения компетенции | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине |
|---|---|---|
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | | |
| УК-4.1 | Использует коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия на иностранном (ых) языке (ах) | **Знать**: Использует коммуникативные технологии деловых контактов; методы подготовки к переговорам на иностранном (-ых) языках<br>**Уметь**: применять коммуникативные технологии организации деловых контактов; методы подготовки к переговорам на иностранном (-ых) языках<br>**Владеть**: коммуникативными технологиями организации деловых контактов; методы подготовки к переговорам на иностранном (-ых) языках. |
| УК-4.2 | Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке | **Знать**: нормы научного и профессионального общения при ведении дискуссий на государственном и иностранном языках<br>**Уметь**: объяснять и обосновать свою точку зрения на государственном и иностранном языках<br>**Владеть**: основными нормами, принятыми в научном общении на государственном и иностранном языках |

## 2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины». Изучается в 2 семестре, 1 курса очной, заочной формы обучения. Изучение дисциплины предполагает предварительное освоение следующих дисциплин учебного плана: «иностранный язык». Дисциплина является основополагающей, при изучении следующих дисциплин: «деловой иностранный язык»

## 3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (з.е.), 108 часов.

Таблица 3.1 - Распределение фонда времени по семестрам и видам занятий, в часах

| Вид учебных занятий | Очная форма | Заочная форма |
|---|---|---|
| | Семестр 2 | Курс 1. Сессия 2. |
| **Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего**, час**)**<br>в том числе: | **29** | **11** |
| - практические занятия, час<br>в том числе в виде практической подготовки, час | 28<br>0 | 10<br>0 |
| - зачет с оценкой, час | 1 | 1 |
| **Самостоятельная работа обучающихся (всего**, **час)**<br>в том числе: | **79** | **97** |
| -подготовка к практическим занятиям, час | 42 | 44 |
| - работа с тестами и вопросами для самоподготовки, час | 36 | 44 |
| - выполнение контрольных работ, час | 0 | 0 |
| - подготовка к зачету с оценкой, час | 1 | 9 |
| **Общая трудоемкость час** | **108** | **108** |
| **з.е.** | **3** | **3** |

**4 Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

Таблица 4.1 - Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

| № темы | Раздел дисциплины | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость, в часах | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | практические работы | | всего аудиторных часов | | самостоятельная работа | |
| | | очно | заочно | очно | заочно | очно | заочно |
| 1 | Научная сфера общения | 18 | 4 | 18 | 4 | 42 | 46 |
| 2 | Раздел 2.Профессиональная сфера общения | 10 | 4 | 10 | 4 | 37 | 51 |
| | Итого | 28 | 8 | 28 | 8 | 79 | 97 |

Таблица 4.2 - Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам

| № | Содержание раздела (темы) дисциплины | Время, ак.час | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | очная | | заочная | |
| | | всего | в том числе в виде практической подготовки | всего | в том числе в виде практической подготовки |
| 1 | Раздел 1. Научная сфера общения | | | | |
| *Практические работы* | | | | | |
| 1.1 | Лексико-грамматические особенности научного текста | 8 | 8 | 2 | 2 |
| 1.2 | Чтение (просмотровое, поисковое, аналитическое и т.д.) | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 1.3 | Ведение дискуссии на профессиональные темы | 2 | 2 | | |
| 1.4 | Написание доклада, эссе | 2 | 2 | | |
| 1.5 | Реферирование и аннотирование текстов | 2 | 2 | | |
| 1.6 | Подготовка устного выступления, презентации | 2 | 2 | | |
| 2 | Раздел 2. Раздел 2.Профессиональная сфера общения | | | | |
| *Практические работы* | | | | | |
| 2.1 | Organic farming (Органическое земледелие) | 2 | 2 | 2 | 2 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2.2 | Soils and their properties (Почвы и их свойства) | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 2.3 | Crop production system (Система производства сельскохозяйственных культур) | 2 | 2 | | |
| 2.4 | Weed control (Борьба с сорняками) | 2 | 2 | | |
| 2.5 | Field works (Полевые работы) | 2 | 2 | | |

## 5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Ромазанова О.В., Фассахова Г.Р. «Учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык» для обучающихся по программам магистратуры и подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре сельскохозяйственных направлений. – Казань.: Изд-во Казанский ГАУ, 2018. – с.112.

## 6 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Представлен в приложении к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»

## 7 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная учебная литература:

1. Английский язык для специальных целей в магистратуре естественных факультетов = English for Special Purposes for Master Degree Programmes of Science Departments : учебное пособие / Е. С. Шварц, Е. Б. Борунова, Е. О. Забенькина, И. М. Пескова. — Москва : МПГУ, 2020. — 120 с. — ISBN 978-5-4263-0878-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/253187 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Учебное пособие по английскому языку для студентов магистратуры биолого-химического факультета всех направлений подготовки : учебное пособие / составители Л. Ф. Хабалева [и др.]. — Грозный : ЧГУ, 2021. — 161 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/264002 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Кушнарева, Н. В. Учебно-методическое пособие по английскому языку для магистрантов : учебно-методическое пособие / Н. В. Кушнарева, С. Ю. Дрофа. — Омск : ОмГУПС, 2019. — 40 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/165675 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Желтова, Е. П. Иностранный язык для научно-исследовательской работы. Английский для магистрантов : учебное пособие / Е. П. Желтова, Н. В. Маршева. — Санкт-Петербург : СПбГУТ им. М.А. Бонч-Бруевича, 2022. — 95 с. — ISBN 978-5-89160-216-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/279140 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Волкова, Т. П. Academic English for Master Students (Английский язык для магистрантов) : учебное пособие / Т. П. Волкова. — Мурманск : МГТУ, 2016. — 224 с. — ISBN

978-5-86185-894-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/142707 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная учебная литература:

1. Academic English: reading. Part III = Академический английский: чтение : учебное пособие / составители Д. В. Грамма, М. А. Ставрук. — Сургут : СурГУ, 2023 — Часть 3 — 2023. — 38 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/337907 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Academic English: speaking. Part II = Академический английский: говорение : учебное пособие / составители Д. В. Грамма [и др.]. — Сургут : СурГУ, 2022 — Часть 2 — 2022. — 34 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/337856 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Щербак, С. Ф. Английский язык для аспирантов: Академическое чтение : учебное пособие : в 2 частях / С. Ф. Щербак. — Москва : МосГУ, 2021 — Часть 1 : Наука и научное исследование — 2021. — 144 с. — ISBN 978-5-907410-54-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/259388 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Вдовичев, А. В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students : учебно-методическое пособие / А. В. Вдовичев, Н. Г. Оловникова. — 6-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2024. — 245 с. — ISBN 978-5-9765-2247-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/398537 (дата обращения: 19.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

## 8 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Электронная библиотечная система «Лань» Издательство «ИНФРА-М»
2. Поисковая система Рамблер www. rambler.ru
3. Поисковая система Яндекс www. yandex.ru
4. Lingvo 6.5 (Abbyy) En-Ru-En словарь на основе Мюллера + множество специализированных словарей (на CD + онлайн на сайте Lingvo.ru) www.lingvo.ru/lingvo/index.asp
5. Agricultural Journals | Open Access Agricultural Journals. www.ariculturaljournals
6. American Journal of Experimental Agriculture www.sciencedomain.org
7. Fertilizer and Their Use (Hugh Savoy, Associate Professor Extension Plant and Soil Science) Agricultural Extension Service. The University of Tennessee. PB1637. the Agricultural Extension Service Web site at: http://www.utextension.utk.edu/
8. Proceedings of the National Academy of Sciences, 101 (9) 2692-2694 (2004) http://www.weizmann.ac.il/kimmel-arch/pdf/17_Kislev2004.pdf
9. Primal Seeds, Origin of Agriculture http://www.primalseeds.org/agricult.htm
10. The History of Pesticides, Organic Pesticides.http://blog.ecosmart.com/index.php/2008/09/19/the-history-of-pesticides/
11. New Insecticide Modes of Action: Whence Selectivity? J. Coats, Iowa State University, Ames, Iowa, USA. http://www.slideworld.org/viewslides.aspx/New-Insecticide-Modes-of-Action-Whence-Selectivity-ppt-42841

12. A Short History of Fungicides, V. Morton and T. Staub, A.P.Snet.http://www.apsnet.org/online/feature/fungi/
13. Он-лайн словарь - http://www.multitran.ru
14. Обучающие тесты - www.native-english.ru/grammar
15. Информационный сайт для самостоятельной работы (грамматика, лексика) - www.english.language.ru/posob/
16. Информационный сайт для самостоятельной работы (грамматика, лексика) - www.study.ru/lessons/(английский язык)
17. Информационный сайт для самостоятельной работы (словарь, переводчик) - www.pereklad.online.ua(английский язык)
18. Информационный сайт для самостоятельной работы (переводчик) - www.promt.ru(английский язык)
19. Информационный сайт (переводчик) - www.translate.ru(английский язык)
20. Информационный сайт (словарь-переводчик) - www.translate.google.ru(английский язык)

## 9 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основными видами учебных занятий для студентов по данному курсу учебной дисциплины являются: практические занятия, самостоятельная работа студентов. Самостоятельная работа студентов является составной частью их учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний, умений и навыков, поиск и приобретение новых знаний. Самостоятельная работа обучающихся регламентируется Положением об организации самостоятельной работы студентов.

Самостоятельная работа студентов включает в себя освоение теоретического материала на основе лекций, основной и дополнительной литературы; подготовку к лабораторным (практическим) занятиям в индивидуальном и групповом режиме. Советы по самостоятельной работе с точки зрения использования литературы, времени, глубины проработки темы, а также контроль за деятельностью студента осуществляется во время занятий.

Целью преподавателя является стимулирование самостоятельного, углублённого изучения материала курса, хорошо структурированное, последовательное изложение теории на лекциях, отработка навыков решения задач и системного анализа ситуаций на лабораторных (практических) занятиях, контроль знаний студентов.

При подготовке к практическим занятиям и выполнении контрольных заданий студентам следует использовать литературу из приведенного в данной программе списка, а также руководствоваться указаниями и рекомендациями преподавателя.

Перед каждым практическим занятием студент изучает план занятия с перечнем тем и вопросов, списком литературы и домашним заданием по вынесенному на занятие материалу. Студенту рекомендуется следующая схема подготовки к занятию и выполнению домашних заданий:

- проработать конспект лекций;
- проанализировать основную и дополнительную литературу, рекомендованную по изучаемому разделу (модулю);
- изучить решения типовых задач;
- решить заданные домашние задания;

- при затруднениях сформулировать вопросы к преподавателю.

В конце каждого практического занятия студенты получают домашнее задание для закрепления пройденного материала. Домашние задания необходимо выполнять к каждому занятию. Сложные вопросы можно вынести на обсуждение на занятии или на индивидуальные консультации.

Перечень методических указаний по дисциплине:

1. Ромазанова О.В., Фассахова Г.Р. «Учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык» для обучающихся по программам магистратуры и подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре сельскохозяйственных направлений. – Казань.: Изд-во Казанский ГАУ, 2018. – с.112.

## 10 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

| Форма проведения занятия, самостоятельной работы | Используемые информационные технологии | Перечень информационных справочных систем (при необходимости) | Перечень программного обеспечения |
|---|---|---|---|
| Практические занятия | Мультимедийные технологии в сочетании с технологией проблемного изложения | Гарант-аэро (информационно-правовое обеспечение), сетевая версия | 1. Операционная система MicrosoftWindows 7 Enterprise 2. Офисное ПО из состава пакета MicrosoftOfficeStandard 2016 3. Антивирусное программное обеспече-ние KasperskyEndpointSecurity для бизнеса 4. «Антипла-гиат. ВУЗ». ЗАО «Анти-Плагиат» 5. Гарант-аэро (информационно-правовое обеспечение) (сетевая версия). 6. 1С:ПРЕДПРИЯТИЕ 8.3 (сетевая версия). 7. LMS Moodle (модульная объ-ектно-ориентированная динамическая среда обу-чения). Softwarefree General Public License(GPL). |
| Самостоятельная работа | Мультимедийные технологии в соче-тании с технологией проблемного изложения | Гарант-аэро (информационно-правовое обеспечение), сетевая версия | 1. Операционная система MicrosoftWindows 7 Enterprise 2. Офисное ПО из состава пакета MicrosoftOfficeStandard 2016 3. Антивирусное программное обеспече-ние KasperskyEndpointSecurity для бизнеса 4. «Антипла-гиат. ВУЗ». |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | ЗАО «Анти-Плагиат» 5. Гарант-аэро (информационно-правовое обеспечение) (сетевая версия). 6. 1С:ПРЕДПРИЯТИЕ 8.3 (сетевая версия). 7. LMS Moodle (модульная объ-ектно-ориентированная динамическая среда обу-чения). Softwarefree General Public License(GPL). |

## 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

| | |
|---|---|
| Практические занятия | №59А Аудитория для практических и семинарских занятий<br>420015, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К.Маркса, д.65<br>Ноутбук ASUS K50C, мультимедиа проектор EPSON – 1 шт. интерактивная доска–1шт.<br>Специализированная мебель: набор учебной мебели на 24 посадочных мест; доска – 1 шт.;<br>набор мебели для преподавателей на 1 посадочное место.<br>Учебно-наглядные пособия: настенные плакаты «London», «The English Speaking Word. The<br>British Isles», «The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland» |
| Самостоятельная работа | № 18 Компьютерный класс, аудитория для самостоятельной работы, текущего контроля и промежуточной аттестации.<br>420015, Республика Татарстан, г. Казань, ул. К. Маркса, д.65 Специализированная мебель: Компьютеры - процессор IntelCeleron E3200 2,4, ОЗУ1gb, HDD 160gb,-14 шт., Мониторы 19*LG – 14 шт., Ионизатор- 2 шт., ХАБ Dlink 24порта; Принтер HP LG м 1005 – 1 шт., стол для преподавателя – 1 шт., стул для преподавателя- 1 шт., столы для студентов- 14 шт.. стулья для студентов- 14шт., шкаф-1 шт., зеркало-1 шт. |